La Dalmazia nella 1^ Guerra Mondiale

.....

Carlo Cetteo Cipriani

Absender:
Odesílatel:
Nadawca:
Посилающий:
Mittente:
Pošiljatelj
Pošiljač:
Presentator:

Virgilio Dobelan
Sinj
R. di M. Reggimento

K. und k. Marodenhaus Sinj

Feldpostkorrespondenzkarte

K. u. k. Infanterieregiment Graf von Latour Nr. 79

10.
E.

SINJ
17. II
42

Signorina

Maria Addobbati

Zara

piazza S. Rocco

Sinj 17/II 915.

Carissima mia Maria!

Oggi il 4.imo giorno che sono senza tue. Potrai immaginarti quanto mi rincresce; ma comprendo, la colpa non ser'essere tua. Il mio male migliora alquanto. Che cos'è di te mia Maria? Che giova domandare se nulla ricevo. Ma continua scrivere giornalmente ti prego. Cos'è della cara mamme, papà e fratellino? Scrivi ancora, scrivi tu. Ieri parlavo col Frane in proposito e si rallegrava sentire che Stef. aveva ripreso il violino. Nulla ti potrei dare oggi di nuovo né del Frane né di me. Saluti cordiali ai tuoi cari del Frane e de mia, ed a te cara buona Maria mia tante cose care, ricordi e saluti del tuo affmo Virgilio

Antonio Valcovich
S.M. [illegible]

I

Distinta Famiglia

Luigi Gavarna

Fiera

Borgo Erizzo

Dalmazia 1426

Marine Feldpost

19 XII 15

K.U.K. MARINEFELDPOSTAMT
POLA

Buone feste natalizie
e auguri di cuore.
Saluti

dalla
Viribus
Unitis

2

Borgo
Erizzo

Vincento Addobbati
Absender:
Отправитель
Zara, Dalmazia, Austria

Correspondance des prisonniers de guerre
АВСТРО-ВЕНГРІЯ

Carte postale

Signor
Francesco Addobbati
Adresse:
Alpini prigioniero di guerra
Padula Campamento
Italio

Franz Addobbati
Адресъ
Italien

Portofrei
Безплатно

Verlag der österr. Ges. vom „Roten Kreuze“
Изданіе Австр. Общ. Краснаго Креста.

Nachdruck verboten
Перепечатка воспрещает

Preis 4 Heller per Stück

Nicht zwischen die Zeilen schreiben!

Da molto tempo noi abbiamo tue notizie, la tua ultima cartolina è quella del 5 agosto. Questo tuo silenzio ci preoccupa. — Scrivi quanto prima. Stefanino è passato a Mostar, di passaggio si è fermato qui alquanti giorni, anche lui, come noi, di sta bene bene. Virgilio si trova qui, ad 9 di questo mese si sposa con la nostra buona Maria e poi vanno per qualche giorno a Spalato. La Maria, fino a tanto che lui è presso coi lavori, ritornerà a casa. — Saluti e baci da tutti noi. Tuo papà. —

Zara 2/2 1918.

5 FILLER
MAGYAR KIR. POSTA
Signor
Severino Gonano
Zara

Kotor 9/VII 23 ter

Mach einen angenehmen Urlaub
in Deutschland. Hoffe auch
recht bald wieder
mit Dir
zusammen
zu sein.
Mit Kuß
Dein
Mann

An Wohlg.
Frau
Marie Jovanović
Schmeitz gasse N=34
Temesvár
Josefstadt
Elisabethstadt

K.u.k. Zensurstelle
(Castelnuovo)

Kortes & Co., München, Pho[illegible]

München, 4. Dez. 15.

L. H. Besten Dank für
Deinen Brief u. Karte.
Was Du mir im Briefe
geschrieben hast werde
Dir nächstens ausführlich
darüber schreiben. Vorerst
musst Du noch etwas
Geduld haben, da ich
sehr viel Arbeit habe.
Nochmals vielen Dank
[illegible] viele Grüsse sendet
Dir
Deine
Meine Schwester weiss nichts.

Marine Feldpost!

Absender: Kriegsfreiwilliger

ÜBERPRÜFT!
vom K. u. K. MILITÄRZENSOR
Zara

Hans Künstädter

K. & K. Flugstation

Lebenico

VR

Sammelstelle

Dalmatien.

1130

J. Nos[illegible]: Schubert

F. H. & S., W. IX. Nr. H. 431

Salonicco, addì 9-VII.-[illegible]

Rivenuto la speed. grazie tante. Dopo domani giovedì si [illegible] giorni vidi oggi un magnifico sole. Saluti cordiali

Tanucci

Mittente: Polizia
s. M. S. Schwarzenberg
Salonicco

s. M. SCHIFF „SCHWARZENBERG

Signorina

Maria Wissiak

presso l'i. r. centrale Telefonica

Trieste

Zara 6 Novembre 1918.

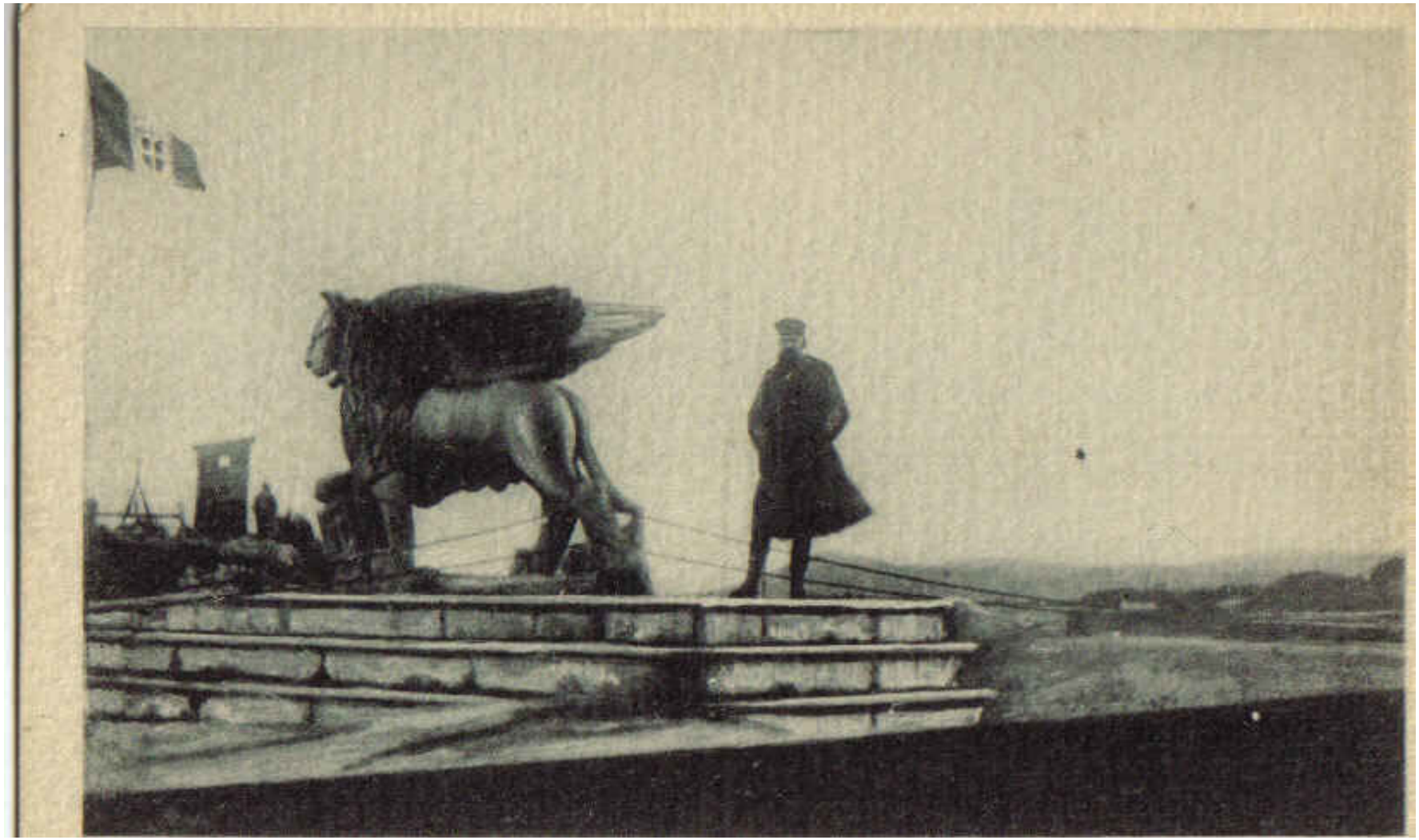
4

Caro Frane. (1)

67/751

Finalmente posso scriverti libera-
mente senza censura. Sono arrivati
i nostri liberatori, i nostri fratelli
italiani, perciò speriamo che presto
ci rivedremo, noi tutti bene
ricevi baci saluti da me da
mamma da Beatrice da Nina Ferdi
Marcello e tutti tuo padre

FRANCESCO RISMONDO
DI
SPALATO



La Dalmazia nella 1^ Guerra Mondiale

.....

Carlo Cetteo Cipriani